

ASSIGNATURA: Xinès escrit per a usos acadèmics i professionals 2

Professora: Shuping Lin

AULA: 13.108

HORARI: dimarts 16:00-19:00 / Dijous 16:00-18:00

Competències específiques de la matèria

- Capacitat de desenvolupar la competència en llengua xinesa en registres acadèmics i professionals
- Capacitat de comunicar oralment i per escrit.
- Capacitat de comprendre missatges orals i escrits.
- Capacitat d'usar les tecnologies de la informació per comunicar a través del xinès
- Capacitat d'interaccionar amb usos i textos reals de la llengua xinesa
- Capacitat de reconèixer, utilitzar, transcriure i pronunciar els caràcters del vocabulari acadèmic i professional de la llengua xinesa
- Capacitat de llegir i interpretar textos periodístics, literaris, jurídics o comercials en xinès.
- Capacitat d'expressar-se i comunicar-se en xinès a nivell intermedi.
- Ús comunicatiu d'eines bàsiques que ofereixen les tecnologies de la informació i el coneixement per al procés i vehiculació de la informació a través del xinès i domini de les formes de transliteració més habituals i estandarditzades del xinès.

Resultats d'aprenentatge

Conèixer i utilitzar comunicativament les estructures de la llengua xinesa

Conèixer i usar el vocabulari de la llengua xinesa en diferents camps acadèmics i professionals.

Conèixer i utilitzar les pautes retòriques i comunicatives del xinès oral i escrit en registres formals bàsics per a usos acadèmics i professionals

Conèixer el sistema fonològic de la llengua xinesa i el seu ús fluid i correcte.

Conèixer i usar els diferents registres del xinès per a usos acadèmics i professionals

Activitats formatives

Presencial

Classes plenàries: 1 ECTS

Seminaris: 1 ECTS

Tutories presencials: 0,5 ECTS

No presencial

Lectura, audició, exercicis escrits i orals: 2 ECTS

Tutories no presencials: 0,5 ECTS

Metodologia

- Aprenentatge de la llengua xinesa a través de tasques i de continguts, des d'enfocaments competencials i comunicatius, en el paradigma metodològic del Marc Comú Europeu per a l'Ensenyament de llengües.
- Es fomentarà l'autonomia i la capacitat d'aprendre a aprendre amb un treball de tutoria molt personalitzat i adaptat a la interllengua de cada alumne concret per activar, fomentar i guiar i l'avanç de la competència comunicativa en xinès de l'alumne.
- Es farà un ús intens de les tecnologies de la informació com a eina d'aprenentatge.

Tecnologies de la Informació i Comunicació (TIC)

- Ús d'aula global (moodle)
- Correu electrònic
- Recursos audiovisuals de la biblioteca

Sistemes d'avaluació de l'adquisició de les competències

L'avaluació serà contínua:

- Participació activa i aportació personal en les activitats formatives plantejades dins de l'aula
- Proves de coneixement sobre els continguts i les competències de la matèria.
- Elaboració de treballs individuals: enregistraments, redaccions, tasques i exercicis escrits
- Exposicions orals a l'aula

Organització de l'aula

Participació 40%.

Examen dels vocabularis 10%.

Presentació 50% (10% per cada tema).

Grups de seminari

-Nivell avançat

-Nivell natiu

Activitats formatives

Redacció de textos

Exposició oral

Lectura de textos

Activitats formatives a l'ala

Activitats globals

-Discussió dels esdeveniments actuals: presentar els temes més recents de la Xina & Taiwan, mitjançant àudios i reportatges per a comprendre la situació actual d'aquests països. Els alumnes intercanviaran les seves opinions amb els altres a través de les activitats de discussió i / o debat.

-Turisme: preparació d'una ruta o destinació. Elaboració d'un power point d'exposició. Preparació d'un fullet publicitari de la ruta. Preparació d'un calendari de viatge que inclogui: els mitjans de transport, els preus, etc. (això pot allargar diverses setmanes, s'anirà complementant amb altres activitats).

-Economia: Presentació de temes de l'economia mundial.

-Producte & Mercat: Presentar les marques o productes espanyols o occidentals que s'han introduït en els mercats de la Xina & Taiwan. Anàlisi de les estratègies i dels aspectes positius i dels negatius. Presentació de la informació bàsica dels sectors del Mercat xinès. Presentar una campanya publicitària (vendre una marca o un producte: descriure, definir els seus usos, punts de venda, tècniques de comercialització,...).

-Cinema: mitjançant una pel·lícula representativa de la Xina i / o Taiwan establir una anàlisi per conèixer la seva cultura popular i, també, la seva cultura nacional.

-Inscripció i intervenció en xarxes socials d'internet en xinès: sina weibo, douban, ...

Activitats

Comprensió oral

-Audició i comentari de fragments audiovisuals: conferències (youtube, todou...) fragments de pel·lícules, etc.

Expressió oral

-Exposició oral individual o en grup

-Debat: proposició d'un tema, recerca d'informació, llista d'arguments a favor o en contra

-Simulacions i dramatitzacions

Comprensió escrita

-Comentari de textos

-Xinès periodístic: lectura d'article de premsa

Expressió escrita

-Redaccions

Estructures de la llengua

-Realització d'exercicis de lèxic, gramàtica etc

-Pràctica de la elocució formal: gravació de textos, simulació d'un programa de ràdio (podcast)

Rutines de treball

Sessió a l'aula

1. Sessió plenària

1. Exposició oral + comentari
2. Lectura en veu alta i comentari d'un text escrit
3. Audició d'un fragment audiovisual i comentari
4. Activitat comunicativa de simulació o dramatització

2. Sessió de seminari

Preparació, execució o correcció de tasques específiques del seminari

3. Sessió de tutoria

Correcció i comentari de treballs escrits o orals

PLANIFICACIÓ SETMANAL

Horari: dimarts 16.00 - 19:00

dijous 15.00 – 18.00

Setmana 1	22/09__ 1a cl. plenària: presentació
Setmana 2	27/09__ 2a cl. plenària: discussió dels aconteixements actuals I 29/09__ 3a cl. plenària: discussió dels aconteixements actuals II
Semana 3	4/10__ 4a cl. plenària: discussió dels aconteixements actuals III 6/10__ 5a cl. plenària: discussió dels aconteixements actuals IV
Semana 4	10/10__ 6a cl. plenària: Turisme I (recuperació) 11/10__ 7a cl. plenària: Turisme II 13/10__ 8a cl. plenària: Turisme III
Semana 5	3/11__ 9a cl. plenària: Turisme IV
Semana 6	8/11__ 10a cl. plenària: Economia I 10/11__ 11a cl. plenària: Economia II
Semana 7	15/11__ 12a cl. plenària: Economia III 17/11__ 13a cl. plenària: Economia IV
Semana 8	22/11__ 14a cl. plenària: Producte & Mercat I 24/11__ 15a cl. plenària: Producte & Mercat II
Setmana 9	29/11__ 16a cl. plenària: Producte & Mercat III

1/12__17a cl. plenària: Producte & Mercat IV

Setmana 10 13/12__18a cl. plenària: Producte & Mercat V

15/12__19a cl. plenària: Producte & Mercat VI

Setmana 11 20/12__20a cl. plenària: Pel·lícula xinesa I

BIBLIOGRAFIA & WEBOGRÀFICA

- 媒体汉语 高级阅读 Advanced Chinese Reading in Media
赵昉晖编著 Autor: Yun-Hui, Zhao
北京大学出版社 Editorial: Beijing University
出版地: 北京 Ciutat: Beijing
2006年出版 Any de publicació: 2006

- 新聞華語 Media Chinese
李文肇 Autor: Wen-Chao, Li
師大書苑有限公司發行 Editorial: shtabook
出版地: 台北市 Ciutat: Taipei
2005年出版 Any de publicació: 2005

- 中国城市 名片 旅游篇 China City Card
常庆丰,宋业瑾,邹胜瑛编著 Autor: Qing-Feng, Chang;Bing-Jin, Song;
 Sheng-Ying, Zhou
北京大学出版社 Editorial: Beijing University
出版地: 北京 Ciutat: Beijing
2006年出版 Any de publicació: 2006

- Discussió sobre els aconteixements actuals (3 TEMES)
 - I. Crisi del canvi de nen
http://phtv.ifeng.com/program/lyyy/detail_2010_07/14/1771075_0.shtml
http://www.tudou.com/programs/view/xh1aqq_wsXg/
 - II. Els rics
<http://www.tudou.com/playlist/p/a66624i88880603.html>
<http://www.tudou.com/playlist/p/a67164i95586699.html>

- Turisme

- - I. Viatge a la Xina
<http://www.shuivajes.info/new/china/salidasshui/caminosculturadicion.htm>

http://www.viajeselcorteingles-espacioypunto.es/paises_lejanos_2011/#/138/

II. Característiques de la Xina

http://epaper.pchome.com.tw/archive/last.htm?s_date=last&s_code=0016&s_cat=%E6%97%85%E9%81%8A%E9%81%8B%E5%8B%95

III. Viatge a Espanya

http://www.17u.net/travel_service/line_1114359_1.html

<http://www.17u.com/wd/xianlu/print/1814867>

IV. Característiques d' Espanya

<http://travel.sina.com.cn/world/2011-08-05/1601160245.shtml>

<http://travel.sina.com.cn/world/2011-05-20/1345156715.shtml>

<http://travel.sina.com.cn/world/2011-08-03/1151160118.shtml>

http://travel.sina.com.cn/world/2011-08-04/1943160191_4.shtml

- Economia

I. EE.UU. la Reserva Federal

<http://www.tudou.com/programs/view/e4maSah1Xek/>

II. Vull ser milionari

<http://www.tudou.com/playlist/p/112105102i84078300.html>

III. Cotització d'Or

<http://www.tudou.com/playlist/p/111956596i97431048.html>